

Egzemplarz pojedynczy 20 gr.

Należytość pocztowa opłacona ryczałtem.

Głos Ziemi Żywieckiej

Wychodzi dwa razy w tygodniu.

Niezależne Pismo Narodowe

(Ks. P. Skarga.)
„Kto Ojczyźnie służy, sam sobie służy.”

Redakcja czynna od 9-13. — Rękopisów nie zwracamy. — Za treść ogłoszeń Redakcja nie odpowiada.

Administracja czynna od g. 9-13 i 15-18. — Przedpłata miesięczna 2.50 zł

PKO 181.190

Redakcja i Administracja:

Żywiec

PKO 181.190

ul. hr. Komorowskich Nr. 60.

CENY OGŁOSZEŃ:

na I. stronie m/m 80 gr
(na stronicy 3-., wzgl. 6-lamowej)
w tekście red. m/m 60 gr
Urzędowe 25% drożej. — Rabat wg. umowy.

PRÓBA CHARAKTERÓW

Od wyborów dzielą nas tylko dwa tygodnie. I już obecnie ujawnił się charakter walki wyborczej, już teraz widać, czym będą te wybory. Oto przedewszystkiem będą one próbą siły moralnej narodu polskiego, jego obywatelskich wartości. Gdyby wybory były naprawdę wolne, to wówczas bardzo łatwo można określić ich wynik. Każdy, kto naprawdę styka się ze społeczeństwem, wie co ono czuje i myśli. Ale cały wysiłek pewnej grupy politycznej jest skierowany ku temu, by ludzie głosowali inaczej, niż myślą. Myśl, przekonanie jednostki — to jej sprawa prywatna; zależy przedewszystkiem na tem, by ona tak mówiła jak każą i działała na rozkaz.

Cieszyliśmy się 12 lat temu odzyskaną wolnością. Wolność, to nie tylko brak zewnętrznego ucisku, brak niepodległości państwowej. Wolność, to rządy narodu, odpowiedzialnego za jego losy, wolność, to jego twórcza praca. Naród, który nie czuje się wolnym wewnątrz, nie potrafi obronić swojej niepodległości. Złe jest, gdy główną podstawą organizacyjną życia publicznego jest przymus, gdy strach jest głównym uczuciem politycznym. Niema państwa bez przymusu, ale mizernem jest państwo, oparte przedewszystkiem na przymusie. Niechaj surowość prawa powstrzymuje i tępi samowolę. Ale gdy zamiast prawa jest samowola, naród cofa się w swoim rozwoju dziejowym. Taki naród może się stoczyć bardzo nisko.

Można być przeciwnikiem liberalizmu, można uważać abstrakcyjne pojęcie praw jednostki za absurd, który nie wytrzymuje próby życia. Ale pojęcie wolności nie dała światu dopiero rewolucja francuska. U jego podstaw tkwi przedewszystkiem idea godności człowieka, jego honoru, która wykształciła się przez tysiąclecie dzieje narodów cywilizowanych. I to co się dzieje obecnie, nie jest walką ze „swawolą”, nie jest tępieniem jakiegoś wybujałego indywidualizmu, lecz jest podkopywaniem poczucia godności osobistej w człowieku. Chce się z niego siłą zrobić tępe, bierne narzędzie. Chce się mu odebrać jego troskę o losy narodu i państwa, chce się za cenę materialnych korzyści, osobistej wygody lub prostego, czysto zwierzęcego przetrwania, wziąć w pacht jego przekonanie polityczne.

U podstaw tej metody działania tkwi jedno założenie; pogląd, że naród nic nie jest wart, że jest bierną masą, z której wszystko, co się chce można ulepić. Dla ludzi, którzy ten pogląd wyznają, nie ma opinii publicznej. Oni mniemają, że ta opinia pójdzie biernie za tym, kto okaże siłę. Nie odczuwają oni potrzeby wychowywania narodu; wolą stwarzać takie warunki, które sprzyjają okupacji, wykonywanej nad narodem.

Te dążenia, te metody w całej pełni, w całym swoim bogactwie ujawniają się obecnie w okresie wyborczym... I te wybory będą przedewszystkiem próbą charakterów, próbą moralnych wartości, tkwiących w naszym narodzie. Każdy z wyborców musi sobie odpowiedzieć na pytanie: czy on jest wyborcą, czy on chce naprawdę wybierać, po jakiej drodze ma iść Polska, czy też rzeka się wpływów na jej losy, czując się duchowym niewolnikiem. A dalej każdy z nas musi uświadomić sobie, że prawa polityczne tylko wtedy są coś warte, gdy gotowym się jest ponieść dla nich pewne ofiary. To, co się dzisiaj w Polsce dzieje, może budzić bardzo czarne troski. Ale z samego poczucia zła nie rodzi się jeszcze poprawa. Świadomość niebezpieczeństwa musi pobudzać do czynów, do działalności tem wytrwalszej, im więcej przeszkód staje na drodze.

Walka wyborcza, jak każda walka, to przedewszystkiem walka idei i wartości moralnych. Świadomość potrzeby, że te wartości moralne są jednym z najwyższych dóbr narodu, ogarnia coraz szersze koła społeczeństwa. Nie przeczą temu częste nieprawości; one tylko stają się bardziej widoczne, bo budzi się zmysł moralny społeczeń-

stwa. Wszystko jednak zależy od tego, czy te nastroje, te uczucia znajdą swój zorganizowany wyraz. Można mieć głębokie przekonanie, że ta fala moralnej reakcji wzbiera bardzo mocno. A wówczas nie powstrzymają jej te dwie siły, które stają jej na drodze: postrach i troska o osobistą wygodę.
R. RYBARSKI.

JEST BRZEŚĆ NAD BUGIEM,
ale godziłoby się pamiętać, że
JEST BÓG NAD BRZEŚCIEM.

Matki! Chrońcie dzieci

*przed zarażeniem się,
przeziębieniem, anginą,
bólami gardła*

zapomnij
Panflaviny
„w PASTYLKACH.”
Do nabycia we wszystkich aptekach.



O AUTORYTET POLSKI

ZAGRANICĄ. — KTO TEN AUTORYTET PODRYWA?

Tygodnik „Prawo Ludu”, wychodzący w Czeskim Cieszyńsku, zwrócił się pod adresem pisma naszego „Polonji” z dziwnymi pretensjami. Redakcja(?) „Prawa Ludu” uważa krytyczne artykuły nasze i „Polonji” w odniesieniu do obecnych stosunków w Polsce za szkodliwe, gdyż polakożercze pisma czeskie przedrukowywały artykuły te i na podstawie nich rzekomo ze swej strony podrywają autorytet Polski.

Zgóry możemy powiedzieć, że powyższe pretensje nie mogą pochodzić od dziennikarza, lecz jest to robota polskiego Konsulatu w Mor. Ostrawie, który zapomina o swym zakresie działalności i wciąż mięsza się w nieswoje rzeczy, jak to już raz miało miejsce przy ostatnich wyborach komunalnych w Cieszyńsku (polskim!). Nie chcemy w tej chwili pisać o tem szerzej. Co zaś do sprawy omawianej, to najniwniejszy dziennikarz wie, że pisma czeskie dowiadywać się mogą o stosunkach naszych nie tylko z pisma naszego i z „Polonji”, ale stoi im do rozporządzenia cała prasa polska.

Prasa wszędzie jest odzwierciedleniem stosunków, panujących w danym kraju — jeśli stosunki w Polsce na łamach prasy polskiej przedstawiają się niezbyt dodatnio, jest to rzecz niezależna od nas — jest to konsekwencja rozwoju stosunków, za które odpowiedzialność bierze sanacja, dzierżąca niepodzielnie władzę w państwie.

Autorytet państwa polskiego jest dziś po-

ważnie podważony w opinii bliższej i dalszej zagranicy, ale winę tego nie ponosi prasa opozycyjna, która walczy o panowanie prawa w państwie. Autorytet ten podrywają osławione wywiady, w których dla wiadomości świata głosi się, że naród polski jest narodem idiotów, że wszystkie rządy polskie przed erą majową były sprzedajne, że robiono wtedy budżety wesołe w towarzystwie lądacznic, że sejmy polskie grzęzły w fajdaniźmie i t. d. i t. d. Niewyjaśniona dotąd sprawa zaginięcia gen. Zagórskiego także nie przysposobiła szacunku dla państwa naszego zagranicą. Nie inaczej działają na opinię zagraniczną obecne aresztowania posłów, między nimi ludzi o znanych nazwiskach nie tylko w Polsce. A sposób przeprowadzania obecnych wyborów sejmowych czy nie będzie dalszym odstraszeniem od nas przyjaciół z kół demokracji zachodnio-europejskiej?

W odpowiedzi redakcji „Prawa Ludu”, wzgl. jej inspiratorom zaznaczamy, że dziś opinię Polski wobec zagranicy ratuje właśnie prasa opozycyjna. Fakt istnienia prasy tej i jej poczytności dowodzi, że społeczeństwo polskie w ogromnej swej większości wypowiada się za rządami demokracji i zwalcza obecnie panujące stosunki. Fakt istnienia prasy opozycyjnej świadczy też, że są w Polsce publicyści odważni, którzy nie dadzą się niczem zastraszyć i dzień w dzień walczą niezmordowanie o panowanie prawa i praworządności.
W. Z.

GŁOSUJcie JAWNIE - NA BB

GDYŻ „USANUJE” ONO WASZE POBORY O 10 PROCENT.

Złośliwi i inni „antypaństwowcy” twierdzą uparcie, że nasza przemila „sanacja moralna” nie posiada wogóle żadnego programu, a więc ani politycznego, ani gospodarczego, lecz żyje i tyje jedynie „Nim”. Ze skrucą przyznać musimy, że tak źle znowu nie jest! Bezstronnie bowiem przyznać musimy, że coś niecoś w rodzaju programu na grzędzie „radosnej twórczości” zaczęło kiełkować. Nie nasza jednak wina, że „narod idjotów” nic prawie o tym załazku nie wie. Dowie się zapewne o nim nieco później — wszystko w swoim czasie — po... wyborach, nie należy bowiem ztruwać chwil przedwyborczego radosnego tworzenia. Żleby to bowiem mogła oddziaływać na... wynik wyborów. Więc cicho, sza... Niech się sprawdzi przysłowie, że „Nur die allerdümmsten Kälber, wählen ihre Schlächter selber”.

Cztery przeszło lata radosnotwórczych eksperymentów sanacyjnych w kraju doprowadziły Państwo do — cenzuralnie się wyrażając — sytuacji pod każdym względem rozpaczliwej. Budżetów 3-miljardowych organizm gospodarczy Państwa nie wytrzyma na dłuższą metę. Spostrzegły to już i same czynniki „decydujące”. Rozlegają się głosy za sanacją wydatków. Pytanie tylko, w jaki sposób? Wiele działów budżetu naszego jest

pono... nienaruszalnych. Rada w radę, zadekretowano, iż obciążenia wydatków dokonać należy w tej dziedzinie, z którą najmniej się liczyć trzeba. A więc: kosztem uposażeń urzędniczych (administracja, kolej, poczta etc.). Urzędnik protestować się nie odważy, choćby nawet i od urodzenia protestantem był.

„TYLKO 10 PROCENT”.

W uznaniu za setki depesz hołdowniczych i wyrażoną gotowość jawnego głosowania na listę sanacyjną, kohorta talerzowa „postarała” się u czynników w tej sprawie miarodajnych, by redukcja poborów urzędniczych wyniosła „tylko” 10 proc. i by nie nastąpiła rychłej, jak na wiosnę. Ciepłej wtedy będzie i... po wyborach będzie.

Olbrzymia większość społeczeństwa w kraju jest za znacznym zmniejszeniem budżetu. Chodzi jedynie o sposób dokonania tej operacji. O sposobach tych pisaliśmy już wiele, jednakże wykazaliśmy ich więcej, niż samo tylko obciążenie i to aż o 10 proc. poborów urzędniczych.

Urzędnicy, którzy są zdania, że sanacja budżetu możliwa jest jedynie ich kosztem, winni ławą

GŁOSOWAĆ JAWNIE
NA... SANACJĘ!

HISTORIA

ODCZYTY P. MAJ. LIPiŃSKIEGO O P.
PIŁSUDSKIM.

Objedźda obecnie różne miasta p. major W. Lipiński z przedwyborczym odczytem o p. Piłsudskim. Niektóre pisma miejscowe (np. „Ziemia Lubelska”) popełniają lekkomyślność ogłaszania drukiem w całości tego odczytu. Dzięki temu można się dowiedzieć, co to się mówi w tych odczytach.

Na wstępie porównanie szczególnie trafnie dobrane:

„— Jak we wnętrzu wspaniałego gotyckiego tumu, wzrok często biegnie po ogromnym bogactwie łuków, kwietonów, koronkowych i misternych rzeźb, nie zdając sobie sprawy, iż całe piękno form uzyskane zostało dzięki głównej konstrukcji środkowych filarów, na których spoczywa cała budowa, wzniosły i piękny gmach, tak również przy rozpatrywaniu całości życia wielkiego człowieka, często się wzrok gubi w poszczególnych jego fragmentach, w poszczególnych, bardziej przyciągających swą piękną formą, częściach składowych budowy, nie zdając sobie jednak sprawy z zasadniczych założeń konstrukcyjnych, nie widząc głównych filarów, budowę całą podtrzymujących.“

A potem historia... uproszczona.

Więc wiadomość o Dmowskim w chwili zawieszenia brzmi:

„— Przerazony Roman Dmowski wysłał do sekretarza stanu amerykańskiego Lansinga depeszę, aby w warunkach rozejmowych zastrzeżono stanowczo, iż do czasu zawarcia pokoju Polska zostaje pod okupacją niemiecką. Niechże tam zostanie jakiś regularny żołnierz, boć przecież w Polsce wybuchnie komunizm. Tak rozumuje Roman Dmowski.“

W okresie tym tak lubuje się p. maj. Lipiński, że jeszcze raz pod koniec odczytu wraca do niego:

„— Tymczasem zbliża się dzień 11 listopada i w godzinach, w których Roman Dmowski depeszuje do Lansinga, by zatrzymać na ziemiach polskich okupacyjne wojska niemieckie...“

Widać, że p. maj. Lipiński zna tę depeszę jak swoją kieszeń.

A tymczasem.

Tymczasem Roman Dmowski jest w chwili zawieszenia broni w Waszyngtonie i wogóle nie może tam depeszować do Lansinga, z którym się widuje. I w rozmowie z nim żąda uczynienia nie, aby utrzymać okupację w Polsce aż do zawarcia pokoju (całe to ujęcie jest całkowicie zmyślone i nieprawdziwe), ale aby z frontu wschodniego wojska niemieckie ustępowały wtedy, gdy zażądają państwa sprzymierzone. Píše o tem Dmowski (Polityka Polski i Odbudowanie Państwa str. 400):

„— Chodziło mi o zyskanie na czasie dla uzbrojenia Polski jako tako. Przecie mieliśmy zapewnioną komunikację przez Gdańsk... Przez pewien czas Polska była odgradzona od sowieckiej Rosji pasem ziemi, zajętem przez wojska niemieckie, co dało krajowi możliwość zrobienia pierwszych kroków organizacyjnych...“

A p. maj. Lipiński robi sobie z tego w odczytach swych żądanie, by Polska została pod okupacją niemiecką, występując jako świetny znawca... depesz.

Po tej próbie pomagania historii już łatwiej zrozumieć wywód, jakie to wojska polskie stworzył... p. Piłsudski:

„— Jego wskazania mając za naczelne hasło, tworzy się I-y Korpus, tworzy się II-gi Korpus i III-ci, tworzy się później 4-a dywizja Żeligowskiego, 5-a dywizja Syberyjska, tworzy się wreszcie w dalekiej Francji Armja Polska, nad którą dowództwo obejmuje w 1918-ym roku legjonowy oficer, generał Józef Haller.“

Teraz już rozumiemy, że dla p. maj. Lipińskiego w odczytach niema granic niemożliwości w twierdzeniach, boć to wszystko stworzył obóz narodowy.

Wobec tego zjawia się takie zdanie:

„— Akt 5-go listopada został wydany. Sprawa polska z dotychczasowego jej nieistnienia została po raz pierwszy poruszona i aczkolwiek Niemcy nie uzyskały owych dywizyj, dzięki stanowisku Józefa Piłsudskiego...“

Wreszcie dowiadujemy się zatem, że zaciętą, stałą, czteroletnią walkę przeciw daniu rekruta polskiego Niemcom prowadził... p. Piłsudski, a nie ktoś inny!

A jeszcze o r. 1920 po Kijowie:

„— W owej chwili, gdy powszechne przerażenie odjęło wszystkim niemal władzę, jeden jedynie Wódz Naczelny nie poddał się psychicznym działaniom klęski.“

A pamięć ludzi z r. 1920? A list Naczelnika Państwa do p. Witosa z myślą o ustąpieniu? A cały przebieg zdarzeń ówczesny, Rada Obrony Państwa, wojsko ochotnicze Hallera i t. d., i t. d.?

Oto... historia.

ZAKAŁA DEMOKRACJI

PRZY WYBORACH.

W obecnych czasach co dnia czytamy o pracy policji państwowej, nie zawadzi więc zacząć od porównania z tej dziedziny. Gdy idzie mianowicie o znalezienie właściwego śladu, np. zbrodniarza, to pracy tej dokonują albo detektywi przez żmudne rozumowanie, wnioskowanie albo używa się psa z doskonale wyrobionym węchem. Rozum i węch! Lecz co to ma wspólnego z wyborami? Owszem, wiele. Wyborca bowiem dokonuje również trudnej pracy, ma znaleźć właściwą drogę, by zapewnić sobie, państwu, narodowi, Kościołowi dobry byt i rozwój. Ale oto staje wobec gmatwaniny hasel i programów, obietnic, prośb i groźb. Jak tu znaleźć właściwą drogę? Czem się kierować? Znikoma część uświadomionych politycznie obywateli zna już programy stronnictw, oceniła rozumowo ich odpowiedniość dla siebie, dla narodu, więc do wyborów idzie bez wahania, prosto, by umożliwić wykonanie uznanego programu. Oni to kierują się rozumem i mało ulegają nastrojom chwili. Ogromna jednak większość obywateli u nas pozostaje nadal bez uświadomienia politycznego, nie ma swego zdania, nie myśli, lecz „wacha“ za swym dobrym interesem, przeczuć chce właściwą drogę, niezdolna dociec jej przez logiczne rozumowanie. Nazwijmy ich za to „węchowcami“ i zbadajmy ich wpływ na sprawy państwa, wywierany przy wyborach.

Z mnóstwem „węchowców“ liczą się stronnictwa, a w czasie wyborów wysilają się na to, by zdobyć ich głosy dla swojej listy. W tym celu przedstawiają nieraz tak nawet swe programy, by „węchowiec“ za nimi poszedł, by mógł przeczuwać, że zapewnią mu, owszem dadzą lepsze jutro. Odbywa się łowienie głosów. Są nawet tak demagogiczne stronnictwa, że ukrywają swój program, byle zyskać głosy; przecież u nas socjaliści cisną się na wieś, przemilczając, że zamiarem ich jest upaństwowić rolę; radykalne zaś stronnictwa chłopskie nie wspominają zwykle na wsi ani słówkiem o swym stanowisku, wrogiem dla religii i t. d. Wynikiem tego jest, że „węchowcy“ zyskują dla siebie i przeprowadzają więcej postów, niż mają świadomych zwolenników. Następuje potem rozdźwięk między społeczeństwem, a sejmem, który nie jest wobec tego prawdziwym odbiciem społeczeństwa, gdyż pewnej ilości „węchowców“ wyborczych odpowiadają programowo urobieni posłowie i dodajmy, co dopiero jest istotne, tak urobieni, że czasem działają ujemnie dla sprawy swych wyborców. „Węchowiec“ biedny dostrzegł bowiem w programie kandydata jeden lub kilka punktów, pokrywających się z jego pragnieniami, nie dostrzegł wszakże wielu innych, na które żadną miarą nie byłby się pisał. Chłopu np. podobało się wywłaszczenie, lecz nie przypuszczał, że bezbożne wychowanie dzieci tenże poseł równie gorliwie zamierzał wprowadzić. Tak tworzą się w sejmie stronnictwa niby silne, demagogiczne, wyrosłe kłamliwie ułożeniami głosami „węchowców“. I jeżeli co można wytchnąć sejmom, to właśnie tylko istnienie takich stronnictw, które wzrosły dzięki temu, że program na czas wyborów zastąpiły perfumami przynęt wyborczych. Zdobyły tak pewną siłę sejmową, bo mogą przeprowadzać w swoim duchu ustawy, lecz ustawy te muszą kłócić się ze stanowiskiem społeczeństwa aż wytworzy się taki nastrój, że można będzie targnąć się na sejm, nie wywołując większego odruchu społeczeństwa w jego obronie; zaraz bowiem dawni „węchowcy“ zaczną podejrzewać, że program zamachowców jest dobry, życiowy, skoro udało im się władzę zagarnąć.

To był rodzaj „węchowców“, gdzie rozum zastąpiono „węchem“ — przecuciem, mimo tego, że chęci były przeważnie dobre. Gorszy rodzaj „węchowców“ stanowią sobki, służące jedynie własnej sprawie. Ich wcale dobro ogółu, narodu, nawet warstwy swojej nie grzeje ani nie ziębi, wszędzie węższą tylko swój interes. Ich również nie zajmuje program, lecz przemawia do nich zysk doraźny albo doraźna szkoda, wędrują więc z obozu do obozu, trzymając się silniejszych chwilowo, a pokrywając swój oportunizm głosami „niech żyje“. I ci „węchowi niechżyjcy“ przy wyborach tworzą niby siłę, gdyż posłowie, wybrani przez nich, nie są wyrazem określonego kierunku, lecz bezpłciowego biernego stada. Powstaje znów zwodnicza siła sejmowa, gdyż ci posłowie od bezkierunkowych, bezprogramowych „niechżyjcow“ mają bądź co bądź kierować sprawami państwa przez ustawy na równi z posłami, wybranymi przez uświadomionych co do programu wyborców.

Źródło usterek sejmowych, jego rozdźwięku ze społeczeństwem, leży więc w udziale „węchowców“ w wyborach, podsycanym przez zatajanie programu, a wysuwaniu obietnic lub groźb.

Wypacając w ten sposób sejm, podważają „węchowcy“ samą demokrację. To też szczerze demokratyczne stronnictwa, pozostawiając doraźną korzyść, powinny dążyć do zmniejszenia liczy

by tych „węchowców“, uświadamiając społeczeństwo w sprawach politycznych i wyrzekając się okłamywania wyborców lub wywierania na nich przemocy. Niech pamiętają, że najlepiej przysłużą się demokracji, zmieniając „węchowców“ na myślących „programowców“. Owszem, stronnictwu twórczemu nie wolno uważać za klęskę swą, jeśli nie zdobyło głosów „węchowców“, gdyż wzamian stoi ono na „rzeczywistej rzeczywistości“, a jeżeli program ma naprawdę odpowiedni, to życie wynagrodzi mu w przyszłości rzekomą chwilowo słabość w sejmie, tak jak to samo życie utraci niby-siłę chwilową demagogów.

Musimy bowiem stwierdzić, że demagogia prowadzi do zamachu na demokrację. Nasi demokraci raz już powinni to zrozumieć, że demagog gorszym jest wrogiem demokracji niż monarchista; doprowadza on bowiem do tego, że „węchowców“ głosami wybrana większość sejmowa zawiesza sejm w powietrzu, boć nie ma zmienniejszych nad „węchowców“, a siła fizyczna więcej do nich przemawia niż słowa. A przecież demokracja, to rządy przekonywającego słowa myśli, gdy wszelka dyktatura, to rządy siły fizycznej. Stąd rządy demokratyczne starają się o jasny i społeczeństwu ogłoszony program działania, gdy rządy dyktatorskie zwykle tego programu nie ujawniają, popierając wzrastanie „węchowców“, wierzących w dyktatora, przeczuwających, spodziewających się i t. d. bezmyślnych „niechżyjcow“. Stąd też szczególna niechęć rządów dyktatorskich do stronnictw z ustalonym programem, np. u nas do Nar. Demokracji, a obecnie i do P. P. S., bo oba te stronnictwa mają u nas najwyraźniejszy i najdalej program.

Z „węchowcami“ muszą się więc liczyć stronnictwa demokratyczne jako z największą zakałą demokracji i przez odpowiedni stosunek do nich wykazać swą uczciwość demokratyczną. Przy obecnych wyborach pocieszającym jest właśnie to, że „węchowców“ stronnictwa programowe skupią najmniej, a stosunki tak się układają, iż pozwolą nam po wyborach prawie dokładnie obliczyć ilość „węchowców“ w Polsce, skupionych na jednej liście, która już nazwą swą wskazuje brak programu; z drugiej strony stronnictwom nie pozostaje większe pole do demagogii, tyle bowiem rzeczy naprawdę domaga się naprawy, iż nie potrzeba wcale obiecywać urojeń, owszem naglące naprawy dostarczyłyby materiału do realnych obietnic dla dwukrotnie większej liczby stronnictw, niż ich obecnie liczymy. Nie będą więc wybory obecne bezpożyteczne, jak się to często słyszy, owszem, pokażą rzeczywistą siłę stronnictw, jak nigdy dotąd, oraz ujawnią, czy liczba „węchowców“ nie zagraża u nas poważnie istnieniu demokracji.

Ks. St. Kr.

KU POKRZEPIENIU

Kiedyż nastąpi Zmartwychwstanie?

Kiedyż nam dusze wzrosną?

Czekać! Bo jeszcze mroźna zima

Z jasną się zмага wiosną.

Lecz cóż to znaczy?! Wszak wiadome

Rządzące światem prawa —

Odnosi triumf ostateczny.

Opatrzność przełaskawa.

Zwycięża zbrodnie, łamie pychę

Rękami niechybnymi

Oreż wytrąca tym, co myśla,

Że są władcami ziemi.

Już się przybliży k'nam ta wiosna —

Ostatnia, widać, pora.

Albowiem, Polsko, na brak wiary

Aż nazbyt jesteś chora.

Niechże się skończy to czekanie:

Nie dobrzeć ono służy,

Albowiem zastęp twój częstokroć

Bywa gromadą tchórzów...

A gdy się skończy, człek nareszcie

Biadać się odzwyczai,

Że masz za mało wolnych mężów,

Za dużo zaś lokai.

JAN KASPROWICZ.

(Wiersz, którego fragmenty tu podajemy, drukowany był potajemnie za okupacji niemieckiej w maju r. 1918.)

FRASZKI

ROZMOWA TEŚCIA Z ZIĘCIEM
— DE PUBLICIS

Rzekł teść: „Młody-żeś, zięciu, więc w myśleniu skory.“

Powiedz, bo nie wiem, co nam przyniosą wybory?“

— „Jak to co? — zięć odpowie — Sejm, kochany teściu,

w Warszawie otwierany, zamykany w Brześciu.“

Alfred Kalinka.

WIADOMOŚCI BIEŻĄCE.

— Starościńskie 50 zł a nasi księża. Starosta lubliniecki p. Biolik wysłał proboszczom w swym powiecie po 50 zł, by w niedzielę, 9 b. m. (przed wyborami!) odprawili msze św. na intencję p. Piłsudskiego. Dowiadujemy się, że ks. ks. proboszczowie oferty tej nie zaakceptowali.

— Po Korfantym — Szulik. Aresztowano b. posła na sejm śląski i b. prezesa zarządu głównego chrześcijańskich związków zawodowych Jana Szulika, członka Ch. D., jednego z najruchliwszych działaczy w powiecie rybnickim. Odstawiono go do więzienia w Rybniku. Przyczyna aresztowania nie jest znana.

— Nowy sojusznik „katolickiej” sanacji. Metropolita prawosławny Djonizy wydał list pasterski w sprawie wyborów, gdzie w zakończeniu wypowiada się za popieraniem listy sanacyjnej.

— „Kto to jest ten Piłsudski”? Amerykański polski „Dziennik Zjednoczenie” (Chicago) donosi o humorystycznej, choć wiele mówiącej — scenie, jaka rozegrała się w tamtejszym sądzie.

P. St. Pasieczny, b. prezes gminy, oskarżył trzy osoby (Polaków) o pobicie go i sprawę wygrał.

Podczas rozprawy sądowej adwokat Pasiecznego zapytał oskarżonych, dlaczego dokonali napadu. Ci, naiwnie odpowiedzieli:

— „za to, że nie lubi (Pasieczny) Józefa Piłsudskiego”.

Gdy obecni na sali — wybuchnęli śmiechem — zainteresowany sędzia zapytał:

„Whos this man Pilsudski? Is he here? Is he one of the witnesses too?” (Kto to jest ten Piłsudski? Czy jest tutaj? Czy to także jeden ze świadków?)

Po wyjaśnieniu adwokata Polaka, kim jest Piłsudski, sędzia ostro dodał:

„Pilsudski got nothing to do with our American lavsuits” (Piłsudski niema nic wspólnego z naszymi procesami).

— Były ks. Oraczewski. Rozgłaszane przez ks. Oraczewskiego wiadomości o przyjaźni z władzami kościelnymi są fałszem. Książd, zrzucający dowolnie sutanne, jest w cenzurach kościelnych, nie wolno mu ani spowiadać, ani mszy odprawiać. Pomijając hulawcze życie Oraczewskiego, sam fakt zrzucenia sutanny przez niego sprowadza suspense, czyli zawieszenie go w czynnościach kościelnych. Przywrócić prawa może mu tylko Papież. Dotąd tego niema. (Paragraf 20 c. c.)

— Za przemówienie na... pogrzebie. Urząd prokuratorski w Sosnowcu otrzymał od władz administracyjnych pismo, domagające się pociągnięcia do odpowiedzialności karnej prezidenta m. Będzina, inż. Artura Michela, członka Stron. Narodowego, za... przemówienie, wygłoszone na pogrzebie zasłużonego działacza narodowego w Sosnowcu, ś. p. Stanisława Płodowskiego.

Według władz administracyjnych, przemówienie to miało charakter „antypaństwowy”.

A umrzeć wolno? Może to także czyn... antypaństwowy.

— Skutki ostatnich deszczów. W związku z ostatnimi opadami atmosferycznymi woda na rzekach Pszemszy i Brynicy w Zagłębiu Dąbrowskim znacznie się podniosła. Pod Siewierzem woda Pszemszy zagraża mostowi, jednak przedsięwzięte przez władze kroki zabezpieczyły most od uszkodzenia. W Będzinie na jednej z ulic nadbrzeżnych woda zalała piwnice w kilku domach tak, że musiano wezwać pomocy straży ogniowej. Zagrożone są również niektóre kopalnie, położone w pobliżu rzek. Zarząd tych kopalni wydał nakaz sypania wałów ochronnych.

— Policja — syrena — wybory. W Bobrownikach (Zagłębie Dąbrowskie) w lokalu wiktaryjatu miało się odbyć zebranie Stron. Narodowego. Zanim się rozpoczęło zebranie, przybyło dwóch posterunkowych, którzy oświadczyli, że zebranie nie może się odbyć, ponieważ zachodzi obawa, że może zaważyć się... sufit.

W Czeladzi miało się odbyć zebranie narodowe w remizie strażackiej. Do zebrania nie dopuściła policja, tłumacząc, że... w razie pożaru dostęp do syreny będzie utrudniony.

— Prasa w Polsce — wolna jest... Katowicka „Gaz. Rob.” została skonfiskowana za artykuł „Bery i bojki czołowego kandydata sanacji”.

Jak widać, to za rządów sanacyjnych nawet agitatorzy sanacyjni są „nietykalni”.

— „Dziś Bagatela gra!” Komunikują nam z Twa Teatru Polskiego w Cieszynie, że udało się zarządowi Twa wejść w stały kontakt z teatrem rewjowym „Bagatela” w Krakowie. Na podstawie tego porozumienia będzie mieć Cieszyn sposobność częstszego oglądania tego wesołego, a przytem wykwinnego teatru. Pierwsze jego przedstawienie odbędzie się w Cieszynie w dniu 5 b. m. (środa) o godz. 7.30 wieczorem. A „Bagatela” dołoży już naprawdę starań, że publiczność nie tylko nie pożałuje wydatku, ale owszem nawiąże stały kontakt z tym teatrem i obdarzać go będzie z każdym jego pojawieniem się tą samą, zawsze pełną, frekwencją. Pierwszy program przyniesie aż 14 punktów, pełnych humoru i dowcipu. Teatr przywiezie swoją dostosowaną do występów orkiestrę i swój doskonały balet.

Szczegóły na afiszach, bilety już do nabycia w „Kresach”.

— Wyjaśnienie Koła Macierzy Szkolnej w Cieszynie. W sprawie komunikatu Starostwa rozesłanego do niektórych instytucji i zakładów i głoszonego w prasie w dniu 30. z. m., donosimy dla uniknięcia jakiegokolwiek nieporozumienia co następująco: Dowództwo garnizonu miejscowego przygotowuje z własnej inicjatywy uroczystość wojskową na dzień 11 listopada b. r. Natomiast Koło Macierzy Szkolnej robi przygotowania do obchodu uroczystego stułtniej rocznicy powstania listopadowego w dniu 29 listopada, upoważnione do tego przez Główny Zarząd Macierzy i komitet obywatelski, który w tym celu na posiedzeniu w Starostwie się utworzył.

Co do urządzenia cywilnego obchodu na dzień 11 listopada nie otrzymał niestety Zarząd Koła Macierzy Szkolnej żadnego polecenia, ani też mandatu na obu posiedzeniach, odbytych w Starostwie.

— Placówka „Młodych” O. W. P. w Cieszynie urządza w niedzielę, 9 b. m. o godz. 5 w sali Domu Narodowego wieczornicę, na której zostanie odegrana 4-aktowa sztuka śląska ks. Em. Grima p. t. „Ondraszek”. Po przedstawieniu odbędzie się zabawa towarzyska. O liczne przybycie uprasza — Zarząd.

— Wywiadówka w gimn. im. Osuchowskiego w Cieszynie odbędzie się 9 b. m. o godz. 10.30. Przedtem odbędzie się walne zebranie Zespołu Rodz.

— Ze „Znicza” Sekcji Warszawskiej. Na ostatnim zwyczajnym walnym zebraniu Sekcji Warszawskiej Stow. Stud.-Polaków ze Śląska Cieszyńskiego wybrano nowy Zarząd, w skład którego weszli: kol. kol. Cienciała Teodor — prezes, Michejda Tadeusz — wiceprezes, Wałach Michał — sekretarz, Lipowczan Adolf — skarbnik. — Adres nowego Zarządu: Wałach Michał, stud. fil., Warszawa, Akademicka 5, m. 129.

— Klęska sanacji w Rybniku. Po dwukrotnych wyborach wybrano ostatecznie 15 głosami na przewodniczącego Rady Miejskiej m. Rybnika p. Prusa (Ch. D.), kontrkandydat sanator dr. Biały otrzymał 8 gł. Na wiceprzewodniczącego — 13 głosami p. Wilczyński (Ch. D.), kontrkandydat sanator Pielka — 10 głosów. Na I sekretarza — 15 gł. p. Śmiałek (Ch. D.). Na II sekretarza 13 gł. p. Mira z N. P. R.

Sanacyjni kandydaci mimo wielkich starań, obietnic i t. p. ponieśli druzgocącą klęskę.

— Powstańcy rybnicki mają dosyć sanacji. W sobotę ub. w Rybniku grupa sanacyjnego Związku Powstańców śląskich z okręgu Rybnik-Paruszowice przeszła w liczbie 190 ludzi do narodowego Związku Powstańców i b. żołnierzy, na czele którego stoi Korfanty. Na zebraniu uchwalono rezolucję, protestującą przeciwko aresztowaniu Korfanteo, rozbijaniu wieców i przeciwko zmuszaniu gwałtem do jawnego głosowania. W najbliższym czasie mają się odbyć podobne zebrania w 4 innych miejscowościach, na których ma być zgłoszona uchwała porzucenia sanacyjnego Związku.

— Z Rady Miejskiej m. Pszczyny. Z powodu śmierci ś. p. Rufina Grali, budowniczego (Ch. D.), który piastował urząd radnego od czasu wyborów komunalnych, wstępuje z ramienia Kat. Bloku Ludowego organista kościoła parafjalnego p. Górecki.

— Sprawy mieszkaniowe w Tychach. Nędza mieszkaniowa w Tychach jest bardzo wielka. Oto świadectwo: Kiedy gmina zaczęła przebudowywać starą szkołę na mieszkania, wpłynęło około 50 wniosków. Piękny to zatem objaw, że gmina pragnie ulżyć nędzy mieszkaniowej. Niestety okazało się, że wszyscy reflektanci prócz trzech — wycofali swoje wnioski, ponieważ mieszkania okazały się za... drogie. Gmina żąda nie mniej, ni więcej, tylko 1.25 zł za 1 metr kwadratowy tak, że mieszkanie o trzech niewielkich pokojach kosztuje stowadzieścia złotych miesięcznie.

Mieszkania były przewidziane dla urzędników. Dlatego też uchwalono taki wysoki czynsz, bo „urzędnicy mają pieniądze, a więc niech płacą” (!!)

Według informacji, pono, o mieszkanie w starej szkole ubiegało się m. in. dwóch żonatych nauczycieli. Prośb ich jednak nie uwzględniono, chociaż obaj mieszkania koniecznie potrzebują. Podobno nawet nie odpowiedziano na ich prośby. Przyczyny odmowy są natury osobistej i partyjnej(!). Dotychczas jeszcze 3 mieszkania są niezajęte.

Dziwnem się nam wydaje takie postępowanie czynników decydujących. Naczelnik gminy p. Wieczorek, oświadczył, że „gmina ma w tem interes, żeby ściągać do gminy „przybyszów” z innych miejscowości”.

Ładny to interes, przez który powiększa się w gminie nędza mieszkaniowa. Nie gmina, ale niektórzy z panów reprezentantów gminy mają w tem „interesik”.

Przebudowa starej szkoły kosztowała ok. 200 tys. zł. Niektórzy wtajemniczeni powiadają, że wycej. Za taką sumkę każdy prywatny człowiek wybudowałby o wiele piękniejszy budynek, niż gmina. Dlatego kwestja: „Czy gminy powinny bu-

Ernesta Starke'go Syn

Tel. 23-30. w Bielsku Rok zał. 1878.

Telegramy: Starke-Bielsko.

poleca się do wykonania:

Zakładów centralnego ogrzewania i urządzeń powietrznych. — Urządzeń higieniczno-technicznych. Zaopatrzenia w gaz, wodę i etc. — Obfity skład wszelkich w zakres mojej branży wchodzących materiałów i przedmiotów urządzenia.

dować mieszkania?” jest bardzo aktualna. Czy nie byłoby lepiej udzielać pożyczki prywatnym obywatelom, albo przedsiębiorstwo (Spółkom), zamiast gminom.

Nadto trzeba stwierdzić, że gmina dała fatalny w skutkach przykład wszystkim właścicielom domów. Każdy z nich podwyższył swoje wymagania co do czynszu z uzasadnieniem: „Jeśli gmina tyle żąda, to ja nie mogę mniej żądać!”

I słusznie po części. Jeżeli gmina chce budować mieszkania, to musi je dać tanio, a nie szeregować i popierać zdzierstwa. Brak ochrony lokatorów w nowych budynkach sprzyja potęgowaniu się tej zachłanności.

— Nie opłaciło się im. Na drodze z Szopienic do Janowa napadnięty został przez dwóch zamaskowanych i uzbrojonych w rewolwery osobników Czechman Józef z Nikiszowca, którzy zrabowali mu 20 zł gotówki, poczem zbiegli.

— Gdzie byli wtedy rodzice? Wskutek niedbałego dozoru wpadło do zbiornika gnojówki w podwórzu p. Palarczyka w Żorach 18-miesięczne dziecko Emy Owczarowej z Żor, ponosząc śmierć na miejscu.

— Żebrak podpalił — „Snop” zapłaci. Spalili się dwa stogi żyta koło dworu „Ema” w Kochcicach, własność hr. Balestrema. Szkoda wynosi 7250 zł. Zboże ubezpieczone było na kwotę 6330 zł. Zachodzi podejrzenie, iż w wspomnianych stogach nocował jakiś bezdomny, który niedopałkiem od papierosa, wzgl. zapalki, spowodował pożar. Ubezpieczcie się od pożaru!

— Dzik w potrzasku. Z Osieka (na Śląsku opolskim) donoszą, że jeden z gospodarzy złapał w potrzask dzika, ważącego blisko 5 centnarów. Dziki czyniły znaczne szkody w polu i gospodarz zastawił potrzask, w celu ich odstraszania, nie spodziewając się takiego łupu.

— Major Płonka — komisarzem. Komisarz bielskiej Kasy Chorych p. Fikus, który jest już komisarzem w jednej z K. Ch. w Małopolsce, ustąpił. Na jego miejsce mianowano dotychczasowego wicekomisarza tej Kasy, p. Płonkę, em. majora legjonistę.

— Nieletnie dziewczęta w domu schadzek. Okr. Urząd śledczy w Łodzi otrzymał doniesienie, że przy ul. 6 Sierpnia nr. 61 mieści się dom schadzek, w którym „zarobkują” osoby nieletnie. Gdy do mieszkania niejakej Józefy Wolańskiej przybyli funkcjonariusze policji, tylnem wyjściem zbiegły z mieszkania 2 młode kobiety, których wieku nie zdołano ustalić. Znalezione trzecią „pensjonarkę”, 16-letnią Kopaczyńską ze Lwowa, która od roku przebywa w Łodzi. Kopaczyńską, zarażoną chorobą weneryczną, odesłano do szpitala. Dochodzenie ustaliło, iż Wolańska przyjmuje młode dziewczęta „na mieszkanie”, a potem dla własnej korzyści skłania je do uprawiania nierządu.

— Cudowna dzwonnica. Niedawno w jednej z małych miejscowości angielskich, Stoke Poges, wieczorem zgromadził się wielki tłum ludzi przed kościołem.

Nie działa się nic osobliwego, tylko z wieży kościelnej rozlegał się głos dzwonów, który płynął w dal, ponad wioską... Ale oto nagle, ku niezmiernemu zdziwieniu tłumu, dźwięk dzwonów zaczął się mnożyć, wibrować na różne niesłyszalne tutaj tony, łączyć się z szeregiem niewidzialnych dzwonek w piękne harmonje, niby pieśni, niby niebiańskie jakieś śpiewy. Oto słychać harmonje dzwonów Westminsterkich, a znów za chwilę słynne dzwony Yorku grają potężną pieśń. Ludzie oniemieli z zachwyty i zdziwienia. To cud prawdziwy!

Ta zagadka wkrótce się wyjaśniła. Miejscowy książd, radioamator, spłatał swoim parafjanom wspaniałego figla. Oto zainstalował on na dzwonnicy gigantofon Marconiego, poczem ustawił tam doskonały gramofon z amplifikatorem radiowym i nadał słynne koncerty dzwonów, nagrane na płyty gramofonowe. Złudzenie było zupełne.

Zaiste, nieograniczone możliwości zastosowań powstają przed tworam geniuszu Marconiego! Kto wie, czy nie należałoby ogłosić konkursu na pomysły nowych zastosowań urządzeń rozgłośników Marconiego.

Świat maleje, przestrzeń znika, eter rozbrzmiewa tysiącami głosów, światła same zapalają się i gasną o tysiące kilometrów... O Marconi!...

CHCESZ otrzymać posadę? Musisz ukończyć kursy fachowe, korespondencyjne im. profesora Sekułowicza, Warszawa, Żórawia 42. Kursy uczą listownie: buchalterji, rachunkowości kupieckiej, korespondencji handlowej, stenografji, nauki handlu, prawa, kaligrafji, pisanja na maszynach, towaroznawstwa, angielskiego, francuskiego, niemieckiego, pisowni gramatyki polskiej, oraz ekonomji. Po ukończeniu świadectwa. — Żądajcie prospektów.

NAJLEPSZYM POMOCNIKIEM W gospodarstwie domowym jest elektryczność!

Dlatego winna każda gospodyni posługiwać się elektrycznymi aparatami, jako to: żelazka do prasowania, maszyny do prania, odkurzacze, sprzęty kuchenne i t. d. Bogaty wybór tych aparatów w lokalu sprzedaży.

Elektrowni Bielsko-Biała

Spółka Akcyjna

w Bielsku Śl., ul. Bałowego 13a.

Tel. 1278 i 1696. Otwarte od 8-12 i 2-6.

Bracia Polacy!

Niebywała okazja! Zima się zbliża, każdy musi się zaopatrzyć w odpowiednie towary zimowe, ale brak mu na to pieniędzy. Firma nasza, biorąc pod uwagę ciężkie czasy i brak gotówki, postanowiła celem reklamy wysłać każdemu po cenach wprost niebywałych, bo cały komplet towaru, składający się

16 sztuk, tylko za 49 zł 70 gr,

a mianowicie: 2½ m weluru wenlianego z podszewką na odwrotnej stronie, towar pusznny i miękki, nadający się na palto męskie lub damskie, 3 m kortu zimowego — towar b. dobry, mocny, nie do rozdarcia, na ubranie męskie lub kostjum damski, 1 koszula męska, ciepła i puszną z dobrego trykotu, 6 p. skarpetek ciepłych, 1 krawat elegancki, jedwabny i 6 chusteczek do nosa. — To wszystko wysyłamy tylko za jedyne 49 zł 70 gr za zaliczką, po otrzymaniu listownego zamówienia. Płaci się przy odbiorze towaru.

Uwaga! O ile towar się nie spodoba, przyjmujemy go zpowrotem, a pieniądze zwrócimy. Polacy, omijajcie firmy nierzetelne, a napiszcie zaraz do naszego składu fabrycznego:

„POLSKA POMOC“, Łódź, Dąbrowskiego 4.
Cenniki i druki wysyłamy bezpłatnie.

Flank w Hotelu Prezydent w Bielsku.

Wspaniała restauracja i kawiarnia towarzyska. Punkt zborny dla inteligencji.

Architekt i Budowniczy KAROL GAMROT

(zaprzysiężony rzeczoznawca budowlany) projektuje i wykonuje solidnie i na przystępnych warunkach wszelkie prace w zakres budownictwa wchodzące.

Bielsko, ul. Młyńska Nr. 3. — Tel. 612-VI.

LEON TESSER W BIAŁEJ

Pierwszorzędna Kawiarnia i Restauracja

Znakomita kuchnia polska wydaje obiady

i kolacje po cenach umiarkowanych

WYBOROWE LIKIERY I PIWO.

ORYGINALNE ZAGRANICZNE WINA.

Dla przyjezdnych i zebrań towarzyskich osobne gabinety.

Przeniesienie interesu.

Zawiadamiam moją Szan. Klientelę, że przeniosłem mój

Zakład mód damskich

W BIAŁEJ, ul. 11 Listopada 21 do domu przy tej samej ulicy Nr. 10 (dom p. Świętchowicza.

Przyrzekając skora i rzetelną obsługę, proszę i nadal o poparcie, pozostając

z poważaniem

PAWEŁ KLIMCZAK.

WYGRAŁEM!...

TAKI OKRZYK SŁYSZY SIĘ CZĘSTO Z UST TYCH, KTÓRZY KUPUJĄ LOSY W ZNANEJ KOLEKTURZE PAŃSTWOWEJ LOTERJI

W. KAFTAL I S-KA

KATOWICE, UL. ŚW. JANA 16

Oddziały: **Królewska Huta**, ul. Wolności 26
Bielsko, ul. Wzgórze 21
Tarnowskie Góry, ul. Krakowska 7

Konto w P. K. O. nr. 304 761

Według nowego zmienionego planu gry
główna wygrana w 22 Loterii wynosi:

zł 1.000.000,—

(milion), przyczem cena losów została ta sama

1/1 los zł 40,—

1/2 losu zł 20 —

1/4 losu zł 10,—

Co drugi los wygrywa!

Ciągnięcie 1-ej klasy odbędzie się

dnia ... **18** i **20** listopada br.

Wielokrotnie padły już u nas główne wygrane!

W tem miejscu wyciąć i przesać pocztą:

Do Kolektury W. Kaftal i Ska, Katowice, św. Jana 16

Niniejszem zamawiam całych losów po zł 40,—,

połówek po zł 20,—, ćwiartek po zł 10,—. Należność

zł uiszczyć natychmiast po otrzymaniu losów

blankietem nadawczym P. K. O. 304 761 przez firmę załączonym

Imię i

nazwisko:

Dokładny adres:

TEL. NR. 26.

TEL. NR. 26.

A d w o k a t

Dr. Marcin Kremer

w Cieszynie,

przeniósł swą kancelarię naprzeciw Poczty,

ul. Marszałka Piłsudskiego Nr. 5.

Czerwoność nosa

To oszpecenie twarzy można już obecnie usunąć, gdyż po długich usiłowaniach udało się naszemu Laboratorjum stworzyć wypróbowany w kosmetyce środek, działający pewnie i skutecznie przeciw czerwoności nosa i skóry. Liczne dziękczynne uznania dają na to zupełną gwarancję. Bezpłatnie wysyłamy broszurę lub prospekt, po nadesłaniu znaczka za 25 gr. Dyskrecja zapewniona.

LABORATORJUM DR. ADLER, KRAKÓW,
Zielona 16-60.

Tajemnica zdobycia świeżej i pięknej cery.



DBAJCIE O ŚWIEŻĄ I PIĘKNĄ CERĘ! Wybierajcie ze szczególną starannością środki kosmetyczne, gdyż wszelkie zabiegi, dające zbyt szybko efektowne skutki, rujnują w krótkim czasie cerę na zawsze. Po długoletnich badaniach udało się chemikom Berlińskiego Laboratorjum Kosmetycznego zdobyć tajemnicę młodej i pięknej twarzy i cudownie świeżej cery, tryskającej zdrowiem i młodością.

PLYN SIMI Berl. Labor. Kosmet., ostatni tego rodzaju wynalazek w dziedzinie kosmetyki, otrzymany zapomocą specjalnej nowej metody, usuwa po krótkim użyciu wszelkie nieczystości skóry: wagner, fałdy, zmarszczki i nienaturalne zaczerwienienia skóry, nadaje jej kwitnący i młodociany wygląd.

PLYN SIMI ułatwia cyrkulację krwi, wchłaniając zużyte soki, powoduje dopływ świeżej limfy z głębszych tkanek podskórnych.

PLYN SIMI nadaje soczystości suchej cerze i odtłuszcza cerę lśniącą, przyczem jest absolutnie nieszkodliwy, jak to stwierdzili specjaliści.

Do nabycia w składach aptecznych i perfumerjach.

UWAGA:

— Wystrzegać się bewartościowych naśladownictw. —
Żądać tylko SIMI Berlińskiego Laboratorjum kosmetycznego.

Wylączna sprzedaż na Polskę: „PROTON“, Warszawa, ul. św. Stanisława 9-II.

UWAGA:

FABRYKA OCTU

Hr. Larisch-Mönnicha, Zebrzydowice

ma zawsze 10-proc. ocet spirytusowy znanej pierwszorzędnej jakości na składzie i sprzedaje go

po cenach umiarkowanych.